

Bruksela, 13 listopada 2018 r.
(OR. en)

13831/18

Międzyinstytucjonalne numery
referencyjne:
2018/0083(NLE)
2018/0084(NLE)

VISA 293
COLAC 93

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	a) Decyzja Rady w sprawie podpisania Umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii zmieniająca Umowę między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych dla posiadaczy paszportów zwykłych – Przyjęcie b) Decyzja Rady w sprawie zawarcia tej umowy – Wniosek o wydanie zgody przez Parlament Europejski

1. W dniu 11 kwietnia 2018 r. Komisja przedłożyła wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania Umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii zmieniającej Umowę między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych dla posiadaczy paszportów zwykłych¹, wraz z projektem tekstu przedmiotowej umowy zawartym w załączniku do tego wniosku,² oraz wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia tej umowy³.

¹ Dok. 7922/18 VISA 68 COLAC 14.

² Dok. 7922/18 VISA 68 COLAC 14 ADD 1.

³ Dok. 7923/18 VISA 69 COLAC 15.

2. W dniu 22 października 2018 r. Grupa Robocza ds. Wiz osiągnęła porozumienie w sprawie tych wniosków. Przy tej samej okazji Grupa Robocza ds. Wiz zatwierdziła też oświadczenie, które należy załączyć do decyzji w sprawie podpisania umowy, dotyczące wejścia w życie rozporządzenia 2017/2226 ustanawiającego system wjazdu/wyjazdu (EES) oraz państw członkowskich stosujących w pełni dorobek Schengen⁴.
3. Decyzja o podpisaniu wyżej wymienionej umowy stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Zjednoczonego Królestwa zgodnie z decyzją Rady 2000/365/WE z dnia 29 maja 2000 r.; Zjednoczone Królestwo nie uczestniczy w związku z tym w ich przyjęciu i nie jest nimi związane ani ich nie stosuje.
4. Decyzja w sprawie podpisania umowy stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Irlandii zgodnie z decyzją Rady 2002/192/WE z dnia 28 lutego 2002 r.; Irlandia nie uczestniczy w związku z tym w ich przyjęciu i nie jest nimi związana ani ich nie stosuje.
5. Decyzja o podpisaniu umowy oraz tekst umowy zostały ostatecznie zredagowane przez prawników lingwistów. Są one zawarte odpowiednio w dok. 13447/18 VISA 280 COLAC 86 i w dok. 13449/18 VISA 282 COLAC 88

Również decyzja o zawarciu tejże umowy została zredagowana przez prawników lingwistów. Ta ostateczna wersja tekstu jest przedstawiona w dok. 13448/18 VISA 281 COLAC 87.
6. Komitet Stałych Przedstawicieli jest zatem proszony o zalecenie Radzie, aby:
 - a) przyjęła – jako punkt A porządku jednego z najbliższych posiedzeń – decyzję o podpisaniu umowy, przedstawioną w dok. 13447/18;
 - b) podjęła decyzję o przekazaniu Parlamentowi Europejskiemu projektu decyzji w sprawie zawarcia umowy, w wersji przedstawionej w dok. 13448/18, wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, po tym jak umowa ta zostanie należycie podpisana.

Decyzja w sprawie podpisania zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym* zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami.

⁴ Dok. 13028/18 VISA 266 COLAC 77.